



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 17 giugno 2024  
(OR. en)

10038/24

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2024/0067 (NLE)**

---

ENV 530  
CLIMA 207  
ENER 236  
IND 263  
COMPET 563  
MI 512  
ECOFIN 586  
TRANS 235  
AELE 42  
CH 12

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oggetto: | DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato misto istituito dall'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, riguardo alla modifica dall'allegato II e alla modifica delle procedure operative comuni e delle norme tecniche di collegamento |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**DECISIONE (UE) 2024/... DEL CONSIGLIO**

**del ...**

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea  
in sede di comitato misto istituito dall'accordo  
tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera  
concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio  
di quote di emissione di gas a effetto serra,  
riguardo alla modifica dall'allegato II e  
delle procedure operative comuni  
e delle norme tecniche di collegamento**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 192, paragrafo 1, in  
combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione dei gas a effetto serra<sup>1</sup> ("accordo") è stato firmato il 23 novembre 2017 conformemente alla decisione (UE) 2017/2240 del Consiglio<sup>2</sup>.
- (2) L'accordo è stato concluso con la decisione (UE) 2018/219 del Consiglio<sup>3</sup> ed è entrato in vigore il 1° gennaio 2020.
- (3) A norma dell'articolo 12, paragrafo 3, dell'accordo, il comitato misto può adottare decisioni che, a decorrere dalla loro entrata in vigore, devono essere vincolanti per le parti.
- (4) L'articolo 13, paragrafo 2, dell'accordo stabilisce che il comitato misto può modificare gli allegati dell'accordo.

---

<sup>1</sup> GU L 322 del 7.12.2017, pag. 3.

<sup>2</sup> Decisione (UE) 2017/2240 del Consiglio, del 10 novembre 2017, relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra (GU L 322 del 7.12.2017, pag. 1).

<sup>3</sup> Decisione (UE) 2018/219 del Consiglio, del 23 gennaio 2018, relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra (GU L 43 del 16.2.2018, pag. 1).

- (5) L'articolo 3, paragrafi 6 e 7, prevede che le procedure operative comuni e le norme tecniche di collegamento debbano entrare in vigore una volta adottate con decisione del comitato misto. Con le decisioni n. 1/2020<sup>4</sup> e n. 2/2020<sup>5</sup>, il comitato congiunto ha adottato, rispettivamente, le procedure operative comuni e le norme tecniche di collegamento.
- (6) È opportuno modificare l'allegato II dell'accordo per tenere conto dell'evoluzione del collegamento tra i registri del sistema di scambio di quote di emissione dell'UE e del sistema di scambio di quote di emissione della Svizzera e razionalizzare le disposizioni dell'allegato II alla luce degli sviluppi tecnologici. Per garantire la coerenza delle procedure operative comuni e delle norme tecniche di collegamento con l'allegato II, è opportuno modificare anche tali documenti.
- (7) Nella sua settima riunione, o precedentemente mediante procedura scritta a norma dell'articolo 8, paragrafo 4, del suo regolamento interno<sup>6</sup>, il comitato misto sarà chiamato ad adottare una decisione relativa alla modifica dell'allegato II dell'accordo e alla modifica delle procedure operative comuni e delle norme tecniche di collegamento.

---

<sup>4</sup> Decisione n. 1/2020 del comitato misto istituito dall'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione Svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra del 5 novembre 2020 sull'adozione delle procedure operative comuni (POC) [2021/1033] (GU L 226 del 25.6.2021, pag. 2).

<sup>5</sup> Decisione n. 2/2020 del comitato misto istituito dall'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione Svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra del 5 novembre 2020 relativa alla modifica degli allegati I e II dell'accordo e all'adozione delle norme tecniche di collegamento (NTC) [2021/1034] (GU L 226 del 25.6.2021, pag. 16).

<sup>6</sup> Decisione n. 1/2019 del comitato misto istituito dall'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, del 25 gennaio 2019, recante adozione del regolamento interno del comitato misto, e decisione (UE) 2018/1279 del Consiglio, del 18 settembre 2018, relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di comitato misto istituito dall'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, in riferimento all'adozione del regolamento interno del comitato misto (GU L 239 del 24.9.2018, pag. 8).

- (8) È opportuno stabilire la posizione da adottare a nome dell'Unione in sede di comitato misto riguardo alla modifica dall'allegato II e alla modifica delle procedure operative comuni e delle norme tecniche di collegamento, poiché la decisione vincolerà l'Unione.
- (9) La posizione dell'Unione in seno al Comitato misto dovrebbe basarsi sul progetto di decisione accluso,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

### *Articolo 1*

La posizione da adottare a nome dell'Unione nella settima riunione del comitato misto o precedentemente mediante procedura scritta a norma dell'articolo 8, paragrafo 4, del regolamento interno del comitato misto, si basa sul progetto di decisione del comitato misto accluso alla presente decisione.

### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il ...

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---